

„Ich verlasse diejenigen die ich liebe,  
um diejenigen zu treffen die ich geliebt habe.“

„Je quitte ceux que j'aime  
pour rejoindre ceux que j'ai aimés.“

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de



# Gertrude "Gerta" Simons

Witwe von/ veuve de Corneille Breuer

\* 31.12.1933 - Kelmis/ La Calamine † 11.11.2022 - Montzen

Ihre Schwester und ihr Schwager:  
Sa soeur et son beau - frère:

Jeanette & Gilbert Margodt - Simons

Ihr Neffe:  
Son neveu:

Fabien mit seinen Kindern/ avec ses enfants  
Maureen,  
Manon und Partnerin/et sa compagne Vinciane

Die Familien Simons, Breuer sowie die übrigen Anverwandten.  
Les familles Simons, Breuer ainsi que les familles apparentées.

Traueradresse/ Adresse mortuaire: Patronagestr. 10b, 4720 Kelmis/ La Calamine

Unsere liebe Verstorbene ruht im Funerarium  
Keutgen, Patronagestraße 10b zu Kelmis,  
wo die Familie Beileidsbesuche empfängt  
am Freitag, den 18. November 2022  
von 17.00 - 19.00 Uhr.

Notre chère défunte repose au Funérarium  
Keutgen, Rue du Patronage 10b à  
La Calamine, où la famille recevra  
les visites le vendredi 18 novembre 2022  
de 17 à 19 heures.

Die Abschiedsmesse wird gehalten am  
Samstag, den 19. November 2022  
um 10.00 Uhr in der Pfarrkirche zu Kelmis.

La cérémonie d'adieu se tiendra le samedi  
19 novembre 2022 à 10h00 en l'église  
paroissiale de La Calamine.

Die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof zu Kelmis  
findet im engsten Familienkreis statt.

La remise d'urne se tiendra au cimetière de la  
Calamine, dans la stricte intimité familiale.

Die Familie bedankt sich herzlich beim Personal  
der Residenz "Pannesheydt" in Montzen.

La famille remercie chaleureusement le personnel  
de la Maison de repos Pannesheydt à Montzen.